







木

日

【毎日】

## 日墨親善增進の爲 毎年學生を送る

今後益々盛んにするこ

見學團代表本社訪問

國際親交は若人により

昨年日本訪問し朝鮮各方面より

常な大歓迎を受けたメキシコ

大學哲學教授ゲー

ンドカ博士

士を派遣する計画

日本入港の洋丸で寄港したが

チンドカ博士は日本に於ける宣旨

より受け歌詞に満意

の歌詞をもたらし歌謡を増進

を力説し今後每年學生を送る

感謝をもたらし歌謡を増進

を力説し今後每年學生を送る

## 全市第一の 輝ける榮冠を!!

百廿バーセント突破まで

本社訪問

青山君案内役

チエスト運動

第六十回

## 五百回の怪火

小澤氏の地下室から

昨日の怪火

昨朝一時半に

消防署の

御誕生

内親王

總領事館に

公報到達す

第三十九回

## 約八千弗儲ける

五年半・病氣中毎月

五十弗宛治療費を受けた

邦人漁夫

十八名寄港

掃除業者に

またも市稅賦課

當局に頭して

事情を説明せよ

公報到達す

第三十九回

可愛がる歌劇

日本人形を

高音花形歌手

我子の様に

椎名先生

吉永郷里より

## 放射野一色式電氣治療院

吉永郷里より

吉永郷里

# 桑港市況 三月七日

残荷相變らず多量

カリフラワー不振

アスバラ鉢し

概

況

日曜日

今週桑港市場はシサンヤが減、レモン飛切、オーレンジ、ネーパーブル、大トマトは市価割り振る。トマトも半月に閉じた。

カット、保持して来たがオンドは合リストロペリー

イスを追じて下落したままである。

カット、カットは意々不振にしてアスバラが最も多くなった。カリフラワーは市価もまた少し増加した。

カット、カットは強調をアオカド

トマトも半月に閉じた。

カット、カットは合リストロペリー

イスを追じて下落したままである。

カット、カットは意々不振にしてアスバラが最も多くなった。カリフラワーは市価もまた少し増加した。

カット、カットは強調をアオカド

トマトも半月に閉じた。

カット、カットは合リストロペリー

イスを追じて下落したままである。

米國電話會社の  
總資產五十億弗

農業と經濟

電話新架設十萬以上

桑港市況

果物相場

卸價標準

三月七日



風

山本有三

著

数

六日桑港市場

場

六日農務局報

東部市況

六日農務局報

野菜相場







The Largest English Section Published Daily by Any Japanese Paper on This Continent

# The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

A Newspaper For All People Interested in the Welfare of Japan and The Japanese People

NUMBER 11,263

Entered at the San Francisco Post Office as Second Class Matter

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, SUNDAY, MARCH 8, 1931.

Copyright 1931 By The Japanese American News

Per Month \$1.00  
Per Year \$11.00

ARTISTS!  
WE WANT  
HEAD DESIGN

## BABY PRINCESS ARRIVES AT IMPERIAL PALACE SATURDAY 12:02 P.M.; NATION REJOICES

K. H.M.I. AND A.M. again beg to remind their readers that they are offering a prize of \$5 out of their meagre columnist salaries to the best design submitted for a heading for their comment column.

The drawings may be in any size but must be of such proportions that they can be reduced to 1½ inches by 1¼ inches. Stiff paper and India ink should be used. The word "Comments" should be in the design somewhere in plain simple lettering. The rest of the design is left to the ingenuity of the artist. Simple, heavy lines are preferable. Address designs to the English Columnists, 650 Ellis St., San Francisco, Calif.

By S. S.

Well, so business is better. Hurray. That's the kind of talk that's going to get us somewhere. All this crabbing and groaning about hard times isn't going to help business. At least it hasn't so far. There's been a veritable fog of gloom surrounding life in general lately. And this encouraging report from R. G. Dun and company, San Francisco mercantile agents, is music to the ears. True, they only admit—very conservatively—that "slight improvement in general business conditions continues."

But it's been such a dreary age since anyone has admitted that there could be a "slight improvement"! That's the first step in the right direction. And while there's no sense in being inanely Pollyannaish about the matter, it would be a good idea to keep up the good work.

IT'S MIGHTY fine—this matter of the Japanese leading the quita in the Community Chest. It's more than that. It's a reliable sign of intelligence.

—oo—oo—

Leading psychologists have long been agreed that the most accurate measure of intelligence is the ease and willingness with which an "organism" adjusts itself to its environment. In this case, the present environment is strongly tinged with lack of funds, to put it delicately. And the intelligent response on the part of those who are able to give, is to contribute as generously as possible.

Therefore, by irrefutable logic, we have proved the intelligence of those who contribute to the Community Chest. Congratulations!

—oo—oo—

The master of Community Chests, and unemployment and things always brings to mind the omnipresent Apple Seller. And here is a grand joke on—one someone! It seems there was an Apple Seller. And this A. S. sold apples so beautifully and with such finesse, polish, good humor, vim-vigor-and-vitality that the personnel manager of a big department store was held spellbound at his stand, listened, scratched his chin, considered, and offered the man a job as high-power salesman in the store.

—oo—oo—

Now is that or is it not a proof of the proverb "Seize opportunity when you can, and make the most of it"? (There may not be a proverb, but that, there ought to be.) Or maybe it shows that you can't keep a good man down. Or that you may be down, but you're not out, or words to that effect. Anyway, even if there isn't a moral, it's a good story.

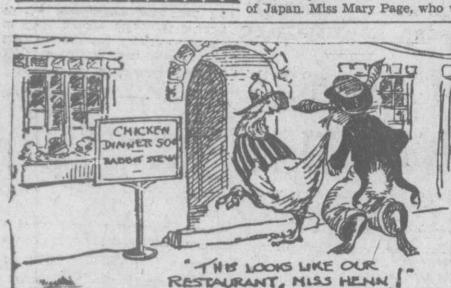
Personal

SANGER ENGAGEMENT The betrothal of Miss Yaeko Okamura to Mr. Tetsuo Omaye of this locality was announced recently by the parents of the bride-to-be, Mr. and Mrs. K. Okamura.

OUR NEW NUMBER

FRANKLIN 3311  
(Private Exchange)

JAPANESE AMERICAN NEWS  
650 Ellis Street  
San Francisco, Calif.



## JAPAN'S EMPRESS AND TWO PRINCESSES



Her Majesty, the Empress of Japan, and her little daughters. The princesses are H.H. Princess Teru-no-miya and H. I. H. Princess Taka-no-miya. Princess Teru-no-miya is the elder of the two.

## SAC-TO E. L. TO DISCUSS

### Suggestions for New Church Will Be Subject

[Special to Japanese American News]  
SACRAMENTO, Mar. 7.—Our suggestions for the new church will be the topic for discussion at the Epworth league meeting of the local Japanese M. E. church this Sunday evening, March 8, starting at 7 o'clock.

At the request of the Rev. T. J. Machida of the church, Miss Mary Oyama, who has recently returned from Los Angeles, will act as advisor that clocks stopped, electric lights were extinguished, and considerable damage done to property.

Nosatsu and Tokyo also felt the shock, although to a lesser degree.

Both the senior and junior leagues are considering a suggested change of names at the next business meeting. The high school group now known as the "juniors" will become the Senior E. L., and the college group will become the Young People's E. L. if the suggested change being considered passes at the meeting of the two leagues.

As soon as the offices of the second vice-president (missionary chairman), third vice-president (social service chairman), and fourth vice-president (recreation) are elected and a report sent in to the central office of the Epworth league in Chicago, both organizations will receive a charter and be officially recognized.

The Empress' chief lady in waiting places the precious sheet of paper on a stand beside the baby's cradle.

**NAMING RITUAL**  
Thereafter the name is announced to the gods and the Imperial ancestors by services before the three shrines of the sun goddess, Amaterasu Omikami at Ise.

The Emperor and Empress are still young and in excellent health and it is deemed not improbable that a male heir may yet be born to them.

His Majesty will be 30 years old April 29, and Her Majesty was 28 only yesterday. The Present Emperor became Prince Regent in November, 1921, because of the failing health of his father. His formal accession to the throne was solemnly celebrated in elaborate and unique ceremonies of enthronement at Kyoto in November, 1928.

At the same time four high noble-

men garbed in the dress of the ancient court, participate in the ceremony of twanging bowstrings, an archaic rite intended to drive all evil influences out of the life of the Imperial baby.

Thereafter comes the naming ceremony proper. The Emperor will have chosen one from a list of auspicious names submitted to him by the most learned of the court historians, and will have written this in Japanese characters with a writing brush on a sheet of white paper. This paper is handed by the Minister of the Imperial household, Dr. Ichikawa, to the grand chamberlain, Admiral Suzuki, who conveys it to the lord steward of the Empress' household.

The Empress' chief lady in waiting places the precious sheet of paper on a stand beside the baby's cradle.

**SERVICE AT ISE**

Thereafter the name is announced to the gods and the Imperial ancestors by services before the three shrines of the sun goddess, Amaterasu Omikami at Ise.

The Emperor and Empress are still young and in excellent health and it is deemed not improbable that a male heir may yet be born to them.

His Majesty will be 30 years old April 29, and Her Majesty was 28 only yesterday. The Present Emperor became Prince Regent in November, 1921, because of the failing health of his father. His formal accession to the throne was solemnly celebrated in elaborate and unique ceremonies of enthronement at Kyoto in November, 1928.

At the same time four high noble-

men garbed in the dress of the ancient court, participate in the ceremony of twanging bowstrings, an archaic rite intended to drive all evil influences out of the life of the Imperial baby.

Thereafter comes the naming ceremony proper. The Emperor will have chosen one from a list of auspicious names submitted to him by the most learned of the court historians, and will have written this in Japanese characters with a writing brush on a sheet of white paper. This paper is handed by the Minister of the Imperial household, Dr. Ichikawa, to the grand chamberlain, Admiral Suzuki, who conveys it to the lord steward of the Empress' household.

The Empress' chief lady in waiting places the precious sheet of paper on a stand beside the baby's cradle.

**NAMING RITUAL**

Thereafter the name is announced to the gods and the Imperial ancestors by services before the three shrines of the sun goddess, Amaterasu Omikami at Ise.

The Emperor and Empress are still young and in excellent health and it is deemed not improbable that a male heir may yet be born to them.

His Majesty will be 30 years old April 29, and Her Majesty was 28 only yesterday. The Present Emperor became Prince Regent in November, 1921, because of the failing health of his father. His formal accession to the throne was solemnly celebrated in elaborate and unique ceremonies of enthronement at Kyoto in November, 1928.

At the same time four high noble-

men garbed in the dress of the ancient court, participate in the ceremony of twanging bowstrings, an archaic rite intended to drive all evil influences out of the life of the Imperial baby.

Thereafter comes the naming ceremony proper. The Emperor will have chosen one from a list of auspicious names submitted to him by the most learned of the court historians, and will have written this in Japanese characters with a writing brush on a sheet of white paper. This paper is handed by the Minister of the Imperial household, Dr. Ichikawa, to the grand chamberlain, Admiral Suzuki, who conveys it to the lord steward of the Empress' household.

The Empress' chief lady in waiting places the precious sheet of paper on a stand beside the baby's cradle.

**SERVICE AT ISE**

Thereafter the name is announced to the gods and the Imperial ancestors by services before the three shrines of the sun goddess, Amaterasu Omikami at Ise.

The Emperor and Empress are still young and in excellent health and it is deemed not improbable that a male heir may yet be born to them.

His Majesty will be 30 years old April 29, and Her Majesty was 28 only yesterday. The Present Emperor became Prince Regent in November, 1921, because of the failing health of his father. His formal accession to the throne was solemnly celebrated in elaborate and unique ceremonies of enthronement at Kyoto in November, 1928.

At the same time four high noble-

men garbed in the dress of the ancient court, participate in the ceremony of twanging bowstrings, an archaic rite intended to drive all evil influences out of the life of the Imperial baby.

Thereafter comes the naming ceremony proper. The Emperor will have chosen one from a list of auspicious names submitted to him by the most learned of the court historians, and will have written this in Japanese characters with a writing brush on a sheet of white paper. This paper is handed by the Minister of the Imperial household, Dr. Ichikawa, to the grand chamberlain, Admiral Suzuki, who conveys it to the lord steward of the Empress' household.

The Empress' chief lady in waiting places the precious sheet of paper on a stand beside the baby's cradle.

**NAMING RITUAL**

Thereafter the name is announced to the gods and the Imperial ancestors by services before the three shrines of the sun goddess, Amaterasu Omikami at Ise.

The Emperor and Empress are still young and in excellent health and it is deemed not improbable that a male heir may yet be born to them.

His Majesty will be 30 years old April 29, and Her Majesty was 28 only yesterday. The Present Emperor became Prince Regent in November, 1921, because of the failing health of his father. His formal accession to the throne was solemnly celebrated in elaborate and unique ceremonies of enthronement at Kyoto in November, 1928.

At the same time four high noble-

men garbed in the dress of the ancient court, participate in the ceremony of twanging bowstrings, an archaic rite intended to drive all evil influences out of the life of the Imperial baby.

Thereafter comes the naming ceremony proper. The Emperor will have chosen one from a list of auspicious names submitted to him by the most learned of the court historians, and will have written this in Japanese characters with a writing brush on a sheet of white paper. This paper is handed by the Minister of the Imperial household, Dr. Ichikawa, to the grand chamberlain, Admiral Suzuki, who conveys it to the lord steward of the Empress' household.

The Empress' chief lady in waiting places the precious sheet of paper on a stand beside the baby's cradle.

**NAMING RITUAL**

Thereafter the name is announced to the gods and the Imperial ancestors by services before the three shrines of the sun goddess, Amaterasu Omikami at Ise.

The Emperor and Empress are still young and in excellent health and it is deemed not improbable that a male heir may yet be born to them.

His Majesty will be 30 years old April 29, and Her Majesty was 28 only yesterday. The Present Emperor became Prince Regent in November, 1921, because of the failing health of his father. His formal accession to the throne was solemnly celebrated in elaborate and unique ceremonies of enthronement at Kyoto in November, 1928.

At the same time four high noble-

men garbed in the dress of the ancient court, participate in the ceremony of twanging bowstrings, an archaic rite intended to drive all evil influences out of the life of the Imperial baby.

Thereafter comes the naming ceremony proper. The Emperor will have chosen one from a list of auspicious names submitted to him by the most learned of the court historians, and will have written this in Japanese characters with a writing brush on a sheet of white paper. This paper is handed by the Minister of the Imperial household, Dr. Ichikawa, to the grand chamberlain, Admiral Suzuki, who conveys it to the lord steward of the Empress' household.

The Empress' chief lady in waiting places the precious sheet of paper on a stand beside the baby's cradle.

**NAMING RITUAL**

Thereafter the name is announced to the gods and the Imperial ancestors by services before the three shrines of the sun goddess, Amaterasu Omikami at Ise.

The Emperor and Empress are still young and in excellent health and it is deemed not improbable that a male heir may yet be born to them.

His Majesty will be 30 years old April 29, and Her Majesty was 28 only yesterday. The Present Emperor became Prince Regent in November, 1921, because of the failing health of his father. His formal accession to the throne was solemnly celebrated in elaborate and unique ceremonies of enthronement at Kyoto in November, 1928.

At the same time four high noble-

men garbed in the dress of the ancient court, participate in the ceremony of twanging bowstrings, an archaic rite intended to drive all evil influences out of the life of the Imperial baby.

Thereafter comes the naming ceremony proper. The Emperor will have chosen one from a list of auspicious names submitted to him by the most learned of the court historians, and will have written this in Japanese characters with a writing brush on a sheet of white paper. This paper is handed by the Minister of the Imperial household, Dr. Ichikawa, to the grand chamberlain, Admiral Suzuki, who conveys it to the lord steward of the Empress' household.

The Empress' chief lady in waiting places the precious sheet of paper on a stand beside the baby's cradle.

**NAMING RITUAL**

Thereafter the name is announced to the gods and the Imperial ancestors by services before the three shrines of the sun goddess, Amaterasu Omikami at Ise.

The Emperor and Empress are still young and in excellent health and it is deemed not improbable that a male heir may yet be born to them.

His Majesty will be 30 years old April 29, and Her Majesty was 28 only yesterday. The Present Emperor became Prince Regent in November, 1921, because of the failing health of his father. His formal accession to the throne was solemnly celebrated in elaborate and unique ceremonies of enthronement at Kyoto in November, 1928.

At the same time four high noble-

men garbed in the dress of the ancient court, participate in the ceremony of twanging bowstrings, an archaic rite intended to drive all evil influences out of the life of the Imperial baby.

Thereafter comes the naming ceremony proper. The Emperor will have chosen one from a list of auspicious names submitted to him by the most learned of the court historians, and will have written this in Japanese characters with a writing brush on a sheet of white paper. This paper is handed by the Minister of the Imperial household, Dr. Ichikawa, to the grand chamberlain, Admiral Suzuki, who conveys it to the lord steward of the Empress' household.

The Empress' chief lady in waiting places the precious sheet of paper on a stand beside the baby's cradle.

**NAMING RITUAL**

Thereafter the name is announced to the gods and the Imperial ancestors by services before the three shrines of the sun goddess, Amaterasu Omikami at Ise.

The Emperor and Empress are still young and in excellent health and it is deemed not improbable that a male heir may yet be born to them.

His Majesty will be 30 years old April 29, and Her Majesty was 28 only yesterday. The Present Emperor became Prince Regent in November, 1921, because of the failing health of his father. His formal accession to the throne was solemnly celebrated in elaborate and unique ceremonies of enthronement at Kyoto in November, 1928.

At the same time four high noble-

men garbed in the dress of the ancient court, participate in the ceremony of twanging bowstrings, an archaic rite intended to drive all evil influences out of the life of the Imperial baby.

Thereafter comes the naming ceremony proper. The Emperor will have chosen one from a list of auspicious names submitted to him by the most learned of the court historians, and will have written this in Japanese characters with a writing brush on a sheet of white paper. This paper is handed by the Minister of the